

La Coupe Stanley va aux "Canadiens"

Montréal et Philadelphie étaient les deux équipes en compétition pour la Coupe Stanley; dans la première partie des finales, jouée à Montréal le 9 mai, les Canadiens l'ont remporté 4-3 ainsi que dans la seconde partie, également jouée à Montréal le 11 mai (2-1); la partie du 13 mai, jouée à Philadelphie, s'est terminée au compte de 3-2 également pour les Canadiens et celle de dimanche mai 16 a finalement donné la Coupe Stanley au club des Canadiens et Montréal (5-3) pour la 19^e fois de leur histoire. Les Flyers de Philadelphie avaient remporté la Coupe en 1973 et 1974.

Voyages internationaux – mars 1976

Des statistiques préliminaires indiquent qu'en mars 1,5 million de visiteurs en provenance des États-Unis sont entrés au Canada, une baisse de 14,4% par rapport à mars 1975. Les visiteurs entrant au Canada en provenance de pays autres que les É.-U. ont été au nombre de 51 000, une baisse de 9,9%. Le nombre de résidents canadiens rentrant au pays en provenance des É.-U. a diminué de 3,4% à 2,5 millions; le nombre de ceux qui rentraient au Canada en provenance de pays autres que les É.-U. s'élevaient de 4,4% à 193 000. On peut expliquer partiellement les baisses produites entre les deux périodes par le fait que Pâques se trouvait en mars, en 1975, et en avril en 1976.

Pour le premier trimestre, le nombre de visiteurs en provenance des É.-U. a diminué de 6,4% et de 2,8% quant à ceux de pays autres que les É.-U.

Points saillants... (suite de la page 2)

rendement élevé aux conditions locales du sol et du climat au Pérou, au Ghana, en Zambie, au Bangla-Desh, dans la Zone andine, en Afrique de l'Est et en Inde. Il faudrait intensifier cette assistance.

- L'ACDI doit coordonner ses efforts avec ceux d'autres donateurs afin que les projets de développement agricole soient intégrés à l'ensemble du problème de la pauvreté rurale. L'ACDI doit s'engager à poursuivre des projets

pour des périodes de cinq ans ou plus jusqu'à ce qu'ils puissent être confiés aux autorités locales. Elle doit maintenir son appui aux programmes lancés par des organisations non gouvernementales.

- Les ministères et agences du gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et les sociétés d'experts-conseils canadiens, possèdent des compétences auxquelles on peut faire appel pour aider les pays en développement à mettre au point leurs aménagements hydrauliques ruraux. L'ACDI devrait encourager le lancement de plus de programmes de recherches en hydrologie tropicale.

- L'assistance aux projets d'aménagements hydrauliques ruraux doit être globale et doit tenir compte des structures culturelles, institutionnelles et sociales locales.

La pêche

Le total des prises annuelles de poisson, que l'on évalue à environ 70 millions de tonnes, pourrait fournir 70 p. 100 des protéines animales dont la population mondiale a besoin. En fait, la moitié des prises sert aujourd'hui de supplément alimentaire pour le bétail. L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture estime que les prises annuelles pourraient atteindre 100 millions de tonnes d'ici 15 ou 25 ans, et que les meilleures possibilités d'augmentation se trouvent dans les eaux tropicales à proximité des pays en développement.

- Pour aider les pays à développer le secteur de la pêche, l'ACDI devrait faire porter ses efforts sur l'amélioration de la qualité et de la quantité des stocks, la recherche sur les facteurs écologiques, y compris la prise totale, le matériel et les bateaux utilisés, la formation de pêcheurs, d'ouvriers d'usine, d'administrateurs et de scientifiques, et sur une meilleure utilisation des prises fortuites et des espèces rejetées à l'heure actuelle.

- La pisciculture pourrait tripler sa production actuelle et la porter à 15 ou 20 millions de tonnes d'ici 1985. Les possibilités d'emploi sont élevées et bien que les compétences canadiennes soient rares, il vaut la peine de s'intéresser à ce domaine.

- L'ACDI doit encourager la pêche artisanale à petite échelle dans le cadre de programmes intégrés de développement rural.

- Le Canada devrait encourager la production de saucisses, de croquettes et de pâtés de poissons à partir d'espèces habituellement rejetées.

- Le reboisement des terres dans les régions semi-arides du globe aurait des conséquences bénéfiques à long terme quant à la création d'emplois et de ressources, l'alimentation, l'amélioration des sols et des climats.

- Le bois d'oeuvre acquiert une valeur d'exportation de plus en plus grande à mesure que la quantité des métaux disponibles diminue. Pour certains pays en développement, cette exportation constitue déjà la source la plus importante de devises étrangères.

- La coupe et la transformation du bois consomment relativement peu d'énergie. Il faut six fois plus d'énergie pour produire une tonne d'acier qu'une tonne de bois de construction, et quarante fois plus pour une tonne d'aluminium.

- Nombre de pays en développement possèdent un vaste potentiel forestier mais peu d'entre eux ont la préparation nécessaire pour assurer l'exploitation rationnelle de ces ressources. Beaucoup extraient de 5 à 10 p. 100 des meilleurs bois et laissent ce qui reste.

- Il y a au Canada quantité de personnes compétentes susceptibles d'aider les pays du tiers-monde à tous les stades de l'exploitation forestière.

- L'ACDI contribue depuis plus de dix ans à la réalisation d'inventaires forestiers, à la formation de forestiers et de techniciens et à l'envoi d'experts dans les pays en développement.

- Les objectifs de l'ACDI dans le domaine des forêts sont d'aider les pays moins développés à bien administrer les ressources forestières existantes; à produire de nouvelles ressources et à promouvoir l'utilisation rationnelle et la mise en marché des produits forestiers.

Hebdo Canada est publié par la Direction de l'information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée par Mlle Y. DuSault, rédacteur en chef.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.

Ähnliche Ausgaben dieses Informationsblatts erscheinen auch in deutscher Sprache unter dem Titel Profil Kanada.